

NGÂN HÀNG TMCP NHÀ HÀ NỘI**Địa chỉ: 15-17 Ngọc Khánh, Ba Đình, Hà Nội****Tel: 04.3 8460 135 Fax: 04.3 8235 693****BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG LẺ****QUÝ 4/2011****TD - BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG LẺ QUÝ 4.2011***Đơn vị tính: triệu đồng*

Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Số cuối kỳ (*)	Số đầu năm
A.TÀI SẢN			
I.Tiền mặt, vàng bạc, đá quý	110	347,483	348,598
II.Tiền gửi tại ngân hàng nhà nước Việt Nam	120	440,766	34,087
III. Tiền gửi tại và cho vay các tổ chức tín dụng khác	130	4,617,987	6,992,843
1.Tiền gửi tại các tổ chức tín dụng khác	131	4,617,987	6,972,993
2.Cho vay các tổ chức tín dụng khác	132	-	20,000
3.Dự phòng rủi ro cho vay các tổ chức tín dụng khác	139	-	(150)
IV.Chứng khoán kinh doanh	140	258,037	221,414
1.Chứng khoán kinh doanh	141	263,425	226,885
2.Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	149	(5,388)	(5,471)
V.Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	150	-	-
VI.Cho vay khách hàng	160	17,272,729	18,300,130
1.Cho vay khách hàng	161	17,830,490	18,684,558
2.Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	169	(557,761)	(384,428)
VII.Chứng khoán đầu tư	170	11,566,685	7,427,959
1.Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	171	6,859,729	3,447,370
2.Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn	172	4,812,423	4,004,518
3.Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư	179	(105,467)	(23,929)
VIII.Góp vốn đầu tư dài hạn	210	396,070	389,284
1.Đầu tư vào công ty con	211	148,000	150,000
2.Vốn góp liên doanh	212	-	-
3.Đầu tư vào công ty liên kết	213	-	-


Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Số cuối kỳ (*)	Số đầu năm
4.Đầu tư dài hạn khác	214	264,458	266,959
5.Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	219	(16,388)	(27,675)
IX.Tài sản cố định	220	223,161	229,641
1.Tài sản cố định hữu hình	221	170,028	170,075
a.Nguyên giá	222	299,053	274,537
b.Hao mòn tài sản cố định	223	(129,025)	(104,463)
2.Tài sản cố định thuê tài chính	224	-	-
a.Nguyên giá	225	-	-
b.Hao mòn tài sản cố định	226	-	-
3.Tài sản cố định vô hình	227	53,133	59,566
a.Nguyên giá	228	85,354	84,116
b.Hao mòn tài sản cố định	229	(32,221)	(24,549)
X. Bất động sản đầu tư	240	-	-
a.Nguyên giá bất động sản đầu tư	241	-	-
b.Hao mòn bất động sản đầu tư	242	-	-
XI.Tài sản có khác	250	6,640,501	4,290,628
1.Các khoản phải thu	251	939,532	433,732
2.Các khoản lãi và chi phí phải thu	252	1,179,663	686,427
3.Tài sản thuế TNDN hoãn lại	253	-	-
4.Tài sản có khác	254	4,521,306	3,170,469
- Trong đó lợi thế thương mại	255	-	-
5. Các khoản dự phòng rủi ro cho các tài sản Có nội bảng khác	259	-	-
TỔNG TÀI SẢN CÓ	300	41,763,419	38,234,584
B.NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU		-	-
I.Các khoản nợ chính phủ và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam	310	2,631,511	2,011,548
II.Tiền gửi và vay các tổ chức tín dụng khác	320	11,742,622	10,450,209
1.Tiền gửi của các tổ chức tín dụng khác	321	11,535,445	10,313,744

Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Số cuối kỳ (*)	Số đầu năm
2.Vay các tổ chức tín dụng khác	322	207,177	136,465
III.Tiền gửi của khách hàng	330	18,827,034	16,636,983
IV.Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	340	-	17,127
V.Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay tổ chức tín dụng chịu rủi ro	350	373,586	871,574
VI.Phát hành giấy tờ có giá	360	2,951,376	3,752,783
VII.Các khoản nợ khác	370	502,490	1,100,632
1.Các khoản lãi, phí phải trả	371	445,070	265,117
2.Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải trả	372	-	-
3.Các khoản phải trả và công nợ khác	373	57,420	822,097
4.Dự phòng rủi ro khác (công nợ tiềm ẩn và các cam kết ngoại bảng)	379	-	13,417
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ	400	37,028,619	34,840,857
VIII.Vốn và các quỹ	500	4,734,800	3,393,727
1.Vốn của tổ chức tín dụng	410	4,051,455	3,001,455
a.Vốn điều lệ	411	4,050,000	3,000,000
b.Vốn đầu tư XDCH	412	-	-
c.Thặng dư vốn cổ phần	413	1,455	1,455
d.Cổ phiếu quỹ	414	-	-
e.Cổ phiếu ưu đãi	415	-	-
g.Vốn khác	416	-	-
2.Quỹ của Tổ chức tín dụng	420	192,167	125,752
3.Chênh lệch tỷ giá hối đoái	430	-	-
4.Chênh lệch đánh giá lại tài sản	440	-	(0)
5.Lợi nhuận để lại chưa phân phối/Lỗ lũy kế	450	491,178	266,520
IX.Lợi ích của cổ đông thiểu số	700	-	-
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU	800	41,763,419	38,234,584
CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG		-	-
I.Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn	910	1,273,593	1,789,340

Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Số cuối kỳ (*)	Số đầu năm
1.Bảo lãnh vay vốn	911	-	-
2.Cam kết trong nghiệp vụ L/C	912	267,177	751,569
3.Bảo lãnh khác	913	1,006,416	1,037,771
II.Các cam kết đưa ra	920	-	-
1.Cam kết tài trợ cho khách hàng	921	-	-
2.Cam kết khác	922	-	-

(*) : Số liệu trong báo cáo chưa được kiểm toán

Hà Nội, ngày 18 tháng 1 năm 2012

LẬP BIỂU  Phạm Thị Đông Thành	KẾ TOÁN TRƯỞNG  Lê Cẩm Tú	TỔNG GIÁM ĐỐC   Bùi Thị Mai
--	---	--